

Genève, mars 2007

Chère marraine, cher parrain, chère donatrice, cher donateur,

Mon séjour en Europe se passe bien avec un seul regret : le manque de neige.

Mais revenons sous les tropiques pour la rentrée scolaire.

Une grande nouveauté dans ma vie privée : à la mi-août, deux petits diables viennent nous rejoindre, Richard et moi.

JULIANOT (Papy) et DENILSON, laissés par leurs mères respectives à la grand'tante de Richard, découvrent un nouvel environnement et apprennent à vivre dans une maison biculturelle... !

Ce qui n'est pas toujours facile, ni pour les uns ni pour les autres... mais quelles découvertes de part et d'autre! J'avoue m'amuser beaucoup, même si parfois je ne comprends pas toujours leurs réactions. C'est un grand bouleversement, génial, de mon train-train quotidien !

Ils ont respectivement 8 et 7 ans, sont d'une grande indépendance et ont parfois de la peine à accepter certaines des limites que nous mettons. Mais, après tout, ce sont des enfants comme les autres.....

A la cuisine, c'est souvent une grande partie de rires, car ils découvrent une cuisine d'ailleurs, une autre manière de manger : avec une fourchette et un couteau... et ce n'est pas toujours facile quand on ne mangeait qu'avec la cuillère à soupe !

Et les histoires qu'ils se racontent en regardant les posters ou les calendriers aux murs de la maison sont toujours très amusantes à écouter. Leur imagination est grande !

Quant à l'école :

Les classes ont fait « peau neuve » : durant les vacances, les anciens élèves et Samousdine ont travaillé dur pour fabriquer des panneaux en « falafa »<sup>1</sup>. Ces panneaux permettront aux enseignantes d'afficher les dessins des élèves, les posters, les circulaires... Et cela met une touche de « chaleur » sur les murs blancs et rend les locaux plus accueillants.

La rentrée a eu lieu le 4 septembre avec 108 élèves !

Un record incroyable après 12 ans.

Les effectifs de l'école de Sakatia sont encourageant pour preuve, ils représentent un tiers de la population de l'île, ce qui reflète bien la grande jeunesse de la population de Madagascar.

La répartition des élèves est la suivante :

12 en CM2, 13 en CM1, 19 en CE, 17 en CP2, 13 en CP1, 23 en GM et 11 en PM.

Nombreux sont les nouveaux élèves dans tous les niveaux. Ils viennent des écoles publiques de Nosy-Be et de la Grande Terre<sup>2</sup>. Ils passent tous un test de niveau à la rentrée afin que les enseignantes puissent les placer dans les classes appropriées.

La veille de la rentrée, les parents sont convoqués avec les élèves pour que le corps enseignant leur présente le règlement et les

---

<sup>1</sup> Nervure de feuilles de ravenala (palmier voyageur)

<sup>2</sup> Madagascar

nouvelles décisions prises, suite aux différentes discussions, entre enseignants.

Cette année scolaire, le système des bimestres<sup>3</sup> est introduit dans les écoles publiques. Nous devons donc nous adapter également : la présentation des bulletins se fera donc cinq fois dans l'année au lieu de trois.

Le matériel scolaire est distribué aux élèves dans leurs différentes classes, les cartables de l'état viendront bien plus tard.

C'est aussi la rentrée pour la FRAM (association des parents d'élèves).

Cette année l'accent est mis sur le fait que les enfants travaillent trop en dehors des cours et de ce fait viennent à l'école pour s'amuser.

C'est un sujet extrêmement délicat, car les enfants ont une grande liberté et en abusent parfois ! Et quand il faut se mettre au travail, soit pour les parents, soit pour l'école, cela leur demande un gros effort qu'ils n'ont pas toujours envie de fournir !

Le premier bimestre est catastrophique pour certains élèves<sup>4</sup>. Samousdine a quelques difficultés d'organisation avec sa classe de GM. Les enseignantes du primaire organisent des cours de rattrapage en faisant venir les élèves matin et après-midi.

Moi-même, je prends les élèves en difficulté de lecture française pour permettre aux nouveaux élèves en particulier de rattraper leur retard ou de réduire leurs lacunes.

J'ai constaté que tous ces efforts avaient porté leurs fruits au 2<sup>ème</sup> bimestre : ces élèves ont de meilleures moyennes<sup>5</sup>.

Les anciens élèves commencent une à deux semaines plus tard selon les écoles et viennent récupérer leur bourse et leur matériel à Sakatia. Pour cette nouvelle année scolaire, ils sont 19 : 2 en

---

<sup>3</sup> Au lieu de trimestres comme l'an passé

<sup>4</sup> Cf. textes des enseignants

<sup>5</sup> Cf. textes des enseignants

<sup>6</sup> Comme dans le système scolaire français

Terminale au Lycée, 1 en 3<sup>ème</sup>, 3 en 4<sup>ème</sup>, 9 en 5<sup>ème</sup> et 4 en 6<sup>ème</sup> du Collège.<sup>6</sup>

Andrianahita a malheureusement raté de très peu son BAC, il reprend son année scolaire en même temps que son frère Jaotombo. Francisco a malheureusement quitté le lycée et Oarda le Collège.

Diverses nouvelles :

Cette fin d'année 2006 a également été marquée par les élections présidentielles, qui ont eu lieu le 3 décembre.

Beaucoup de candidats, peu étaient connus, et certaines candidatures de personnes vivant à l'étranger ont été refusées. Les gens étaient inquiets, personne ne souhaitant voir se renouveler les problèmes des dernières élections de 2001-2002.

Finalement les résultats partiels du dimanche soir ont annoncé la reconduction de Marc RAVALOMANANA pour cinq ans.

Les gens sont soulagés, tout s'est déroulé dans le calme.

Tout le monde souhaite que la situation économique de Madagascar s'améliore dans le futur car, pour l'instant, il y a de graves problèmes. L'essence coûte presque aussi cher qu'en Europe, le riz a doublé de prix peu avant les élections, les salaires n'ont pas été augmentés depuis bien longtemps.

La JIRAMA, société nationale pour l'eau et l'électricité, n'a plus suffisamment de gas-oil pour faire fonctionner ses centrales thermiques, car elle a des arriérés importants vis-à-vis des compagnies pétrolières... Le courant est régulièrement coupé

durant de longues périodes afin d'économiser le fioul... Les habitants de tout le pays en souffrent.

Mi-novembre, le dispensaire est terminé. Il faut maintenant trouver un/e infirmier/ère à plein temps et un médecin qui vient 1-2 fois par semaine. L'inauguration aura lieu dès que tout sera opérationnel. Les médecins de l'association italienne « Change » ont déjà pratiqué à Sakatia durant les grandes vacances, afin de faire un diagnostic approximatif des maladies et autres maux les plus courants, et de fournir le matériel adéquat.

A Nosy-Be, l'usine sucrière a fermé ses portes en novembre. Les ouvriers ont reçu une partie de leurs salaires en retard. Mais maintenant ce sont environ 3000 personnes au chômage qui sont sur le marché du travail... Beaucoup de parents d'élèves de Sakatia se trouvent maintenant oisifs et reprennent de petites occupations. Mais ils n'ont pas de salaires fixes...Dur.... Dur.

Espérons en l'avenir !

Avec mes meilleures pensées

**Ann-Christine**



Bonjour,

L'année scolaire a commencé par une réunion des parents pour expliquer le règlement de l'école, suivie de la distribution du matériel aux élèves.

Dans ma classe de CM2, j'ai 12 élèves dont 2 sont nouveaux.

Le niveau des élèves me pose quelques problèmes, car c'est la première fois que j'ai de si mauvais résultats. J'ai donc pris la mesure de faire le cours de rattrapage le vendredi après-midi et le samedi matin quand je reste à Sakatia.

En plus nous avons constaté que les parents donnent trop de responsabilités aux enfants à la maison, donc ils se distraient quand

ils arrivent à l'école, ils n'ont pas de temps libre pour eux et leurs droits d'enfance sont négligés.

Après la discussion avec les parents de CM2 en particulier, Ann-Christine et moi envisageons que si un élève n'a pas sa moyenne au moment du dépôt du dossier d'inscription aux examens, il ne sera pas inscrit, car la CISCO (Circonscription Scolaire) est très exigeante par rapport au niveau des élèves qui participent aux examens.

Le côté positif : les résultats des évaluations du 2<sup>ème</sup> bimestre sont meilleurs, quelques élèves font des efforts.

Pour souhaiter aux élèves un Noël anticipé, on prépare les cornets de bonbons et des biscuits à distribuer aux enfants vendredi 15 décembre après les nettoyages.

### **Rosemonde**



A la rentrée de septembre, le 1<sup>er</sup> bimestre s'est bien déroulé dans mes classes, avec quelques problèmes en CP1, parce que quelques élèves n'étaient pas au même niveau.

En CP2 seuls les 3 nouveaux élèves, arrivant de l'école publique ont de la difficulté avec le Français. Ce n'était pas facile de travailler avec eux. Suite aux cours de rattrapage, ils arrivent au niveau.

Les résultats du 1<sup>er</sup> bimestre sont bons pour mes élèves, parce qu'en CP1 ils ont tous obtenu la moyenne.

En CP2 sur 17 élèves, seuls 3 n'ont pas eu la moyenne.

Au 2<sup>ème</sup> bimestre, les résultats ont changé parce que beaucoup d'élèves n'ont pas fait d'efforts.

En CP1, sur 13 élèves, 2 n'ont pas eu la moyenne, les autres sont au niveau.

En CP2, sur 17 élèves, 5 n'ont pas eu la moyenne : suite à une absence prolongée, d'autre part il y a un manque d'effort dans le travail.

Cette année est difficile pour les enseignants parce que c'est la première fois qu'on recopie le sujet d'examen à la main pour chaque élève, c'est pour nous un surplus de travail.



Le 2<sup>ème</sup> bimestre s'est terminé vendredi 15 décembre 2006 par le nettoyage des classes.

Merci

### **Rehana**

Bonjour,

Je vais vous donner l'essentiel les résultats de mes élèves.

En CE pour le 1<sup>er</sup> bimestre, sur 19 élèves, quatre n'ont pas eu la moyenne.

Au 2<sup>ème</sup> bimestre, ses 4 élèves ont suivi les cours toute la journée<sup>7</sup>. Ils ont comblé leur retard, à part un élève qui a la tête ailleurs.

---

<sup>7</sup> Ils viennent matin ET après-midi au lieu de la demi-journée

Les moyennes des élèves varient entre 8,28 et 18,64 sur 20.

Je préfère travailler en CE, parce qu'ils sont plus sérieux que les grands (CM1).

En CM1, j'ai eu une moyenne catastrophique : sur 13 élèves, 6 n'ont pas eu la moyenne. Certains bavardent en classe, paressent et ont un manque de volonté.

Les élèves en difficulté ont suivi les cours toute la journée, mais il n'y a pas eu beaucoup de progrès jusqu'à présent.  
Les moyennes des élèves varient entre 4,77 et 13,90 sur 20.

Pour les résultats du 2<sup>ème</sup> bimestre, il y a un peu de progrès.  
Dans la classe de CE, 2 élèves n'ont pas eu la moyenne.

En CM1, il y a aussi un peu d'évolution, pas autant qu'en CE. Ce sont toujours les mêmes qui n'ont pas la moyenne.

Les progrès restent encourageants.

### **Chantal**

Cette année scolaire j'ai repris les maternelles.



C'est différent pour moi, parce que c'est la première fois que j'enseigne avec 23 élèves dans la même classe (GM).

Au début de l'année c'était un peu difficile, maintenant les choses ont bien évolué et il me semble que certains élèves sont capables de faire des choses et ils sont prêts pour passer en CP1.

Ils sont calmes en classe et respectent bien les règles. Ils sont gentils avec leurs camarades.

En octobre, un élève a quitté Sakatia et il reste 22 élèves en GM et 11 en PM.

Nous avons un problème de machine à stencils à cause de l'alcool<sup>8</sup>, il nous est plus possible d'en obtenir sur Nosy-Be. C'est un peu difficile de faire les tirages avec 33 élèves un par un.

### **Samousdine**

---

<sup>8</sup> La sucrerie a fermé définitivement ses portes en novembre et « l'alcool bleu » est introuvable à Nosy-Be.

**Durant mon passage sur GENEVE, j'ai eu l'occasion de participer à diverses manifestations.**

### **Le Marché de Noël de Carouge**

Comme chaque année c'est un plaisir de se retrouver présent à ce marché de Noël et de retrouver nos fidèles donateurs qui soutiennent si activement notre association.



Nous tenons donc à vous remercier tous chaleureusement et nous nous réjouissons d'ors et déjà de vous retrouver l'an prochain.



### **Concert de Noël à l'Ecole Primaire de Luchepelet à Bernex**

Le 21 décembre, environ 240 élèves de 12 classes, de la 1<sup>ère</sup> enfantine (E) à la 6<sup>ème</sup> primaire(P), ont chanté des chants de Noël.

Les petits nous ont présenté 5 chants avec beaucoup d'enthousiasme et de plaisir. Les plus grands ont chanté des chants en français, mais aussi en allemand ! Ce fut une belle représentation d'une petite heure dans leur salle des fêtes.

A la suite de ce concert, l'Association des Parents d'élèves avait préparé une vente de pâtisseries, de thé, sirop et vin chaud dont tout le bénéfice va à l'A.P.E.P.S.

Je remercie Mmes Fabienne GIRARD et Yasmina CHIKHI, responsables de l'école, ainsi que les enseignant/e/s pour la belle prestation de leurs élèves.



Je remercie tout particulièrement Mme MARCONI, présidente de l'Association des parents d'avoir pensé à l'école de Sakatia et à ses élèves du bout du monde.



Au nom de tous mes élèves malgaches un grand MERCI à tous les élèves de l'Ecole de Luchepelet !

## Présentation de l'École de Sakatia aux responsables de classe à l'École Trembley

L'École primaire de Trembley à Genève récolte chaque année les pièces de 5 cts suisses.

Cette année la moisson va à l' A.P.E.P.S. en faveur des enfants de Sakatia.

Je remercie Mme Karine ROBERTS de m'avoir permis de présenter le projet lors de la récupération de la « récolte dorée ».

Les élèves responsables de classe ont posé beaucoup de questions, leur intérêt pour le mode de vie des enfants de Sakatia était très grand.

Je remercie tout le monde au nom de mes élèves pour la générosité du geste en faveur de l'École de Sakatia.

- Participation à une soirée au sein du Collège de la Gradelle avec des anciens collègues et donateurs.
- Présentation d'une Soirée - Conférence au Cercle Protestant de Carouge.
- Recherche de fonds pour l'association.
- Contacts avec des personnes intéressées à venir enseigner à l'École de Sakatia.

**Ann-Christine**



## Nous recrutons

des enseignants Européens bénévoles pour la rentrée

2007-2008  
(août 07 à juillet 08).

Si cette expérience vous intéresse, veuillez nous envoyer une lettre de motivation à l'adresse mentionnée à la fin du journal.

Nous vous remercions de l'intérêt que vous portez à notre association.

**Le comité**



